



- English -

## iroha mini User Manual / Warnings

● Thank you for your purchase of the iroha mini. For the proper and safe use of this item, please read this User Manual before use. The Warranty is also attached to this manual so please store this User Manual in a safe place.

### How to use



### Storage

- Please keep away from direct sunlight and store in a cool, dry place. Not doing so may cause defects, overheating and fire hazards.
- Please do not store with flammable solvents or oil-based products.

### How to clean

- ① Please wash with tepid water.
- ② If using soap, please use a mild, neutral soap.
- ③ After washing, please dry with a soft towel.
- ④ Do not wash in hot water.
- ⑤ Please do not submerge the product for prolonged periods of time, or boil the product.
- ⑥ Do not use any acidic or alkaline washing agents, alcohol, or corrosive substances to clean the product.

### Changing Battery

- The included battery is to see if the product works. For proper use please replace battery upon first use.
  - When changing battery, please turn the product OFF.
  - Battery life may fluctuate depending on situation and frequency of use. ※ If the product stops working for reasons other than defect, or the vibrations seem dull, please change the battery.
- ① Twist top part counter-clockwise until it clicks out of place. Lift and remove.
  - ② Please be sure to check positive and negative ends of the battery and replace.
  - ③ Replace top part and twist clockwise until it clicks into place.



※ Please make sure to check positive and negative ends of battery

### Product Specifications

Product Name and Item Code	FUJI-LEMON hmm -01
	UME-ANZU hmm -02
	SORA-MIKAN hmm -03
Running time	Approx. 5 hours
Product size/Weight	61 x 52 x 34mm / Approx 61g
Materials	Elastomer, ABS, AAA Alkaline Battery
Country of manufacture	China

### Regarding Warranty

Warranty Period : 3 months from date of purchase. This warranty will be void for the following reasons.

- If you are unable to provide both the warranty and the purchase receipt.
- Damages caused by incorrect usage methods or by attempting to fix and / or customize the product.
- Damages caused during delivery, transport or dropping of the product.
- Damages caused by natural disaster.
- This warranty can not cover replacement of parts through natural wear-and-tear.

### For warranty inquiries

Please contact : global@tenga.co.jp

iroha-tenga.com

### ⚠ Regarding water-resistance

- Please do not get hair, dirt or other substances trapped inside the Waterproof Seal. These will cause an opening for water to enter the product.
- Please ensure not to damage the Waterproof Seal when changing battery.
- Please make sure to check the Waterproof Seal for damages to prevent possibilities of water entering the product.

### ⚠ Caution

- Please do not use or store the product in direct sunlight or heated environments. This may cause defect, overheating or fire hazards.
- Please use only mild, neutral soap and tepid water to wash the product.
- Please do not submerge the product for prolonged periods of time, or boil the product.
- This product is designed to be water resistant from weak pressures of water flow, but may break when exposed to strong water flow, or when submerged in water deeper than 50cm.
- Please do not use in salt water or seawater. This may cause damage to the product.
- Please do not use acidic, alkaline substances, alcohol or hot water when washing the product. This may cause disfiguration of the shape of the product.
- Please do not use the product if you are under the following conditions: When extremely tired. When under the influence of alcohol.
- Please do not drop or expose product to extreme forces. This may cause electrical short circuiting or defects.
- Please do not use near open flames or cigarettes. This may cause fire hazards.
- If you feel any physical abnormalities during use of the product, please cease use immediately and seek medical attention.
- If you find any damages or defect with the product, please cease use immediately and turn the power OFF. Use of damaged product may cause injury.
- Always turn product OFF after use to prevent accidents or injury.

### ⚠ WARNING

- Wash before first use and after every use.
- Those with pacemakers or other electronic medical devices, pregnant, or otherwise currently receiving medical treatment, please discuss use of this item with a medical professional before use.
- Do not expose to water if the product is loose or the battery box is exposed.
- Do not use on any areas of the body that are irritated, inflamed or otherwise damaged.
- Keep out of reach of children. Product contains small parts that may be accidentally swallowed.
- Do not attempt to deconstruct, modify or fix the item yourself. This may cause fire hazards and injuries.
- To prevent transfer of STIs, do not share.
- Do not use on same area of body for over 15 minutes.
- Use only water-based lubricants with this product.

### ⚠ Regarding Battery

- Please use only Alkaline AAA batteries with this product. Non-alkaline batteries may cause extreme shortening of running time.
- Always read safety information of the battery.
- Do not expose battery to fire, short circuit battery or attempt to deconstruct the battery.
- Do not expose battery to water.
- Always ensure positive and negative ends of the battery.
- Remove dead batteries immediately.
- If you are not using the product for a prolonged period of time, remove battery.
- If you are exposed to liquid from the battery, please wash area exposed and seek medical attention.

### Product Warranty

Name:	
Address:	
Telephone Number:	
Warranty Period:	3 Months
Date of Purchase:	
Place of Purchase: (Name of Store, Address, Telephone Number) Attach Receipt	

HMM01P01 - 10



## iroha mini Manuel d'utilisation / Avertissements

● Nous vous remercions d'avoir acheté iroha mini. Afin d'utiliser correctement et en toute sécurité ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel avant toute utilisation. Conservez-le en lieu sûr car il contient également la garantie.

### Instructions d'utilisation



### Stockage

● Stocker dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière. La chaleur et la lumière directe peuvent endommager l'appareil et provoquer une surchauffe ou un incendie.  
● Ne pas stocker avec des solvants inflammables ou des produits contenant de l'essence.

### Nettoyage

① Nettoyer à l'eau tiède.  
② Pour un nettoyage plus poussé, utiliser un savon neutre doux.  
③ Essuyer avec un tissu doux.  
④ Ne pas nettoyer à l'eau chaude.  
⑤ Ne pas immerger trop longtemps ni utiliser de l'eau bouillante.  
⑥ Ne pas utiliser d'alcool, de détergents acides ou alcalins, ni de substances corrosives pour nettoyer le produit.

### Changement de la batterie

● La batterie incluse permet de vérifier que l'appareil fonctionne. La changer lors de la première utilisation.  
● Lors du changement de la batterie, éteindre l'appareil au préalable (bouton OFF).  
● La durée de vie de la batterie dépend du type et de la fréquence d'utilisation. Si le produit s'arrête de fonctionner (hors défaut) ou si les vibrations semblent faiblir, changer la batterie.  
① Faire pivoter le capot dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il se désenclenche. Le soulever, puis le retirer.  
② Vérifier les polarités avant d'insérer la batterie.  
③ Replacer le capot, puis le faire pivoter dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Faire pivoter dans le sens antihoraire pour retirer le capot



※ Vérifier les polarités afin d'insérer correctement la batterie

Spécifications	
Nom et code du produit	FUJI-LEMON hmm - 01
	UME-ANZU hmm - 02
	SORA-MIKAN hmm - 03
Durée de fonctionnement :	5 heures env.
Taille/	Poids : 61 x 52 x 34 mm / env. 61g
Composition :	Elastomère, ABS, pile alcaline AAA
Pays de fabrication :	China

## Garantie

Période de garantie : 3 mois à compter de la date d'achat.  
La garantie s'annule dans les cas suivants :

- Absence de reçu d'achat d'origine et du document de garantie.
- Dommages causés par une utilisation incorrecte ou une tentative de réparation ou/et de personnalisation du produit.
- Dommages causés pendant le transport, lors de la livraison ou bien par la chute accidentelle du produit.
- Dommages causés par une catastrophe naturelle.
- Cette garantie ne couvre pas le remplacement de pièces ayant subi une usure normale.

### Pour toute demande concernant la garantie

Veuillez contacter : [global@tenga.co.jp](mailto:global@tenga.co.jp)

**iroha -tenga.com**

## Étanchéité

- Le joint d'étanchéité doit être exempt de tout poil, saleté ou autre substance, sous peine de laisser entrer l'eau dans le produit.
- Veillez à ne pas endommager le joint d'étanchéité lors du changement de la batterie.
- Vérifiez régulièrement l'intégrité du joint d'étanchéité afin d'éviter tout risque de fuite.

## Attention

- Ne pas utiliser ou stocker le produit à la lumière directe du soleil et ne pas exposer à une chaleur extrême. Cela pourrait provoquer une surchauffe ou un incendie.
- Utiliser uniquement de l'eau tiède et un savon neutre doux pour laver le produit.
- Ne pas immerger trop longtemps ni utiliser de l'eau bouillante.
- Ce produit est conçu pour être étanché à une pression d'eau faible, mais sous une pression forte ou immergé à plus de 50cm de profondeur, il peut perdre son étanchéité.
- Ne pas utiliser dans l'eau salée ou l'eau de mer. Cela pourrait entraîner une détérioration de l'appareil.
- Ne pas utiliser d'alcool, ni de substances acides ou alcalines, ni d'eau chaude pour nettoyer le produit. Cela pourrait le déformer.
- Ne pas utiliser le produit dans les cas suivants : En état de grande fatigue. Sous l'emprise de l'alcool.
- Ne pas faire tomber le produit ni le soumettre à des forces extrêmes. Cela pourrait provoquer un court-circuit ou des dommages.
- Ne pas utiliser à proximité de flammes ou de cigarettes. Cela pourrait provoquer un incendie.
- En cas de malaise pendant l'utilisation, cesser immédiatement d'utiliser le produit et consulter un médecin.
- Si le produit présente un défaut ou une défaillance, cesser immédiatement de l'utiliser et l'arrêter (bouton OFF). L'utilisation d'un produit endommagé peut causer des blessures.
- Toujours éteindre l'appareil après utilisation pour éviter tout accident ou blessure.

## AVERTISSEMENT

- Nettoyer avant la première utilisation et après chaque utilisation.
- Les personnes porteuses de pacemaker ou autre équipement médical électronique, celles sous traitement médical et les femmes enceintes doivent demander un avis médical avant d'utiliser ce produit.
- Ne pas mettre le produit en contact avec de l'eau s'il est démonté ou si le boîtier de la batterie est ouvert.
- Ne pas utiliser sur une peau lésée, irritée ou enflammée.
- Conserver hors de portée des enfants. Ce produit contient des petites pièces qui peuvent être ingérées par accident.
- Ne jamais essayer de démonter, modifier ou réparer vous-même le produit. Cela pourrait provoquer un incendie ou entraîner des blessures.
- Ne jamais prêter ce produit pour éviter toute transmission de MST.
- Ne pas utiliser plus de 15 minutes sur la même partie du corps.
- Utiliser uniquement des lubrifiants à base d'eau avec ce produit.

## Batterie

- Utiliser uniquement des piles alcalines AAA avec ce produit. L'utilisation de piles non alcalines peut réduire grandement la durée de fonctionnement.
- Toujours lire au préalable les instructions de sécurité de la batterie.
- Tenir la batterie à l'écart de flammes, ne pas court-circuiter les bornes ni tenter de la démonter.
- Ne pas mettre la batterie en contact avec l'eau.
- Vérifier toujours les polarités afin d'insérer la batterie.
- Retirer immédiatement les batteries usagées.
- En cas de non-utilisation prolongée du produit, retirer la batterie.
- En cas de contact avec le liquide contenu dans la batterie, nettoyer la surface touchée et consulter un médecin.

Garantie produit	
Nom :	
Adresse :	
Numéro de téléphone :	
Période de garantie :	3 mois
Date d'achat :	
Lieu d'achat : (Nom du magasin, adresse, numéro de téléphone), reçu d'achat d'origine joint	



- German -

**iroha mini Benutzerhandbuch / Warnungen**

● Vielen Dank für den Kauf des iroha mini. Um den Artikel richtig und sicher verwenden zu können, vor der Verwendung bitte dieses Benutzerhandbuch lesen. Die Garantie ist ebenfalls an dieses Handbuch gebunden, so dass es an einem sicheren Ort aufzubewahren ist.

**Anwendung**



**Aufbewahrung**

● An einem kühlen und trockenen Ort vor direktem Sonnenlicht geschützt aufbewahren. Andernfalls kann es zu Defekten, Überhitzung und Feuergefahr kommen.  
● Nicht zusammen mit entflammaren Lösungsmitteln oder Produkten auf Ölbasis aufbewahren.

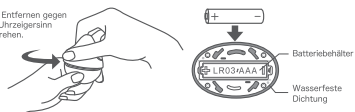
**Reinigung**

1. Mit lauwarmem Wasser waschen.
2. Höchstens eine milde, neutrale Seife verwenden.
3. Nach dem Waschen mit einem weichen Tuch trocknen.
4. Nicht mit heißem Wasser waschen.
5. Das Produkt nicht für längere Zeit eintauchen und das Produkt nicht kochen.
6. Zum Reinigen des Produkts keine sauren oder alkalischen Reinigungsmittel, keinen Alkohol und keine aggressiven Substanzen verwenden.

**Batteriewechsel**

- Die mitgelieferte Batterie dient nur zur Prüfung, ob das Produkt funktioniert. Zum ordnungsgemäßen Betrieb ist die Batterie bei der ersten Verwendung auszutauschen.  
● Vor dem Batteriewechsel das Produkt ausschalten.  
● Die Batterielebensdauer kann je nach Situation und Häufigkeit der Verwendung unterschiedlich ausfallen. ※ Funktioniert das Produkt nicht mehr, obwohl kein Defekt vorliegt, oder wirken die Vibrationen dumpf, so ist die Batterie zu wechseln.
1. Das Oberteil gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis es sich aus der Rastung löst. Es nach oben abheben.
  2. Beim Austauschen auf den Plus- und Negativpol der Batterie achten.
  3. Das Oberteil wieder anbringen und im Uhrzeigersinn drehen, bis es einrastet.

Zum Entfernen gegen den Uhrzeigersinn drehen.



※Bitte unbedingt darauf achten, dass der Plus- und Negativpol der Batterie richtig angeschlossen wird.

**Produktspezifikationen**

Produktbezeichnung und Produktcode	FUJI-LEMON hmm - 01
	UME-ANZU hmm - 02
	SORA-MIKAN hmm - 03
Laufzeit:	ca. 5 Stunden
Produktgröße/Gewicht:	61 x 52 x 34 mm / ca. 61 g
Materialien:	Elastomer, ABS, AAA Alkali-Batterie
Herstellungsland:	China

**Gewährleistung**

Gewährleistungsfrist : 3 Monate ab Kaufdatum.  
In den folgenden Fällen wird die Garantie ungültig.

- Wenn Garantie und Kaufbeleg nicht vorgelegt werden können.
- Bei Schäden durch unsachgemäße Verwendung oder durch Versuche, das Produkt zu reparieren und/oder umzubauen.
- Bei Schäden, die bei der Lieferung, beim Transport oder durch Herunterfallen des Produkts verursacht wurden.
- Bei Schäden durch Naturkatastrophen.
- Die Garantie deckt nicht den Austausch von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung.

**Bei Fragen zur Gewährleistung**

Wenden Sie sich bitte an : [global@tenga.co.jp](mailto:global@tenga.co.jp)  
**iroha -tenga.com**

**Zur Wasserfestigkeit**

- Bitte darauf achten, dass kein Haar, Schmutz oder andere Substanzen in die Wasserdichtung gelangen können. Dadurch bilden sich Öffnungen, durch die Wasser in das Produkt eindringen kann.
- Beim Batteriewechsel darauf achten, dass die Wasserdichtung nicht beschädigt wird.
- Um ein mögliches Eindringen von Wasser zu vermeiden, die Wasserdichtung auf Schäden kontrollieren.

**Vorsicht**

- Das Produkt nicht unter direkter Sonnenstrahlung oder in erhitzten Umgebungen einsetzen oder aufbewahren. Dies kann zu Defekten, Überhitzung und Feuergefahr führen.
- Das Produkt nur mit milder, neutraler Seife und lauwarmem Wasser waschen.
- Das Produkt nicht für längere Zeit eintauchen und das Produkt nicht kochen.
- Das Produkt ist bei geringem Wasserdruck und geringer Strömung wasserdicht, kann jedoch bei starker Wasserströmung oder beim Eintauchen in eine Wassertiefe von mehr als 50 cm beschädigt werden.
- Nicht in Salzwasser oder Meerwasser verwenden. Dadurch kann das Produkt beschädigt werden.
- Das Produkt nicht mit sauren, alkalischen Substanzen, Alkohol oder heißem Wasser waschen. Dadurch kann das Produkt verformt werden.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn Sie sich in einem der folgenden Zustände befinden: Bei starker Ermüdung, Unter Alkoholeinfluss.
- Das Produkt nicht fallen lassen und keinen extremen Kräften aussetzen. Dabei können Kurzschlüsse oder Defekte auftreten.
- Nicht in der Nähe von offenem Feuer oder von Zigaretten verwenden. Dies kann zu Brandgefahr führen.
- Verspüren Sie bei der Verwendung des Produkts körperliches Unwohlsein, so ist die Nutzung sofort einzustellen und ein Arzt aufzusuchen.
- Sind Schäden oder Defekte am Produkt festzustellen, so ist die Verwendung sofort einzustellen und das Gerät auszuschalten. Bei der Verwendung eines beschädigten Produkts kann es zu Verletzungen kommen, caused des blessures.
- Zur Vermeidung von Unfällen und Verletzungen das Gerät nach der Verwendung stets ausschalten.

**WARNHINWEIS**

- Reinigen Sie das Gerät vor der ersten und nach jeder Benutzung.
- Personen mit Herzschrittmachern oder anderen elektronisch betriebenen, medizinischen Geräten, Schwangere oder andere Personen in medizinischer Behandlung sollen vor der Verwendung dieses Geräts einen Arzt konsultieren.
- Ist das Produkt lose oder der Batteriebehälter geöffnet, so darf das Produkt nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Nicht an Bereichen des Körpers verwenden, die gereizt, entzündet oder anderweitig geschädigt sind.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Das Produkt enthält kleine Teile, die versehentlich verschluckt werden können.
- Nicht versuchen, das Gerät selbst auseinander zu nehmen, zu modifizieren oder zu reparieren. Dies kann zu Brandgefahr und Verletzungen führen.
- Um die Übertragung von Geschlechtskrankheiten zu vermeiden, das Gerät nicht mit anderen teilen.
- Benutzen Sie das Gerät NICHT länger als 15 Minuten an ein und derselben Körperstelle.
- Mit dem Gerät nur Gleitmittel auf Wasserbasis verwenden.

**Zur Batterie**

- In das Produkt nur alkalische Batterien der Größe AAA einsetzen. Bei nicht alkalischen Batterien kann sich die Laufzeit erheblich verkürzen.
- Stets die Sicherheitshinweise der Batterie lesen.
- Die Batterie vor Feuer schützen, nicht kurzschließen und nicht versuchen, die Batterie auseinander zu nehmen.
- Die Batterie vor Wasser schützen.
- Stets auf den Plus- und Minuspol der Batterie achten.
- Entladene Batterien sofort herausnehmen.
- Die Batterie herausnehmen, wenn das Produkt für längere Zeit nicht benutzt werden soll.
- Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit den betroffenen Bereich waschen und einen Arzt aufsuchen.

**Produktgarantie**

Name:	
Adresse:	
Telefonnummer:	
Gewährleistungsfrist:	3 Monate
Kaufdatum:	
Ort des Kaufs: (Name der Verkaufsstelle, Adresse, Rufnummer) Kaufbeleg beifügen	



- Spanish -

## iroha mini Manual del usuario / Advertencias

● Gracias por comprar iroha mini. Con el fin de disfrutar de este producto de forma correcta y segura, lea este manual del usuario antes de usarlo. El manual también incluye el certificado de garantía, por lo que le recomendamos que lo guarde en un lugar seguro.

### Uso del producto



### Instrucciones de almacenamiento

- conserve el producto en un lugar fresco, seco y protegido de la luz solar. De lo contrario, pueden producirse averías, sobrecalentamiento del producto o un riesgo de incendio.
- No almacenar junto con disolventes inflamables ni con productos a base de petróleo.

### Instrucciones de limpieza

1. Lavar con agua tibia.
2. En caso de usar jabón, utilizar jabón suave y neutro.
3. Tras el lavado, secar con una toalla suave.
4. No lavar con agua caliente.
5. No hierva el producto ni lo sumerja durante periodos prolongados de tiempo.
6. No usar ningún agente de limpieza ácido o alcalino, alcohol ni sustancias corrosivas para limpiar el producto.

### Sustitución de la batería

- La pila incluida está destinada a su uso para ver cómo funciona el producto. Para un uso adecuado, sustituya la batería después del primer uso.
  - APAGUE (posición OFF) el producto cuando vaya a sustituir la batería.
  - La autonomía puede fluctuar en función de las circunstancias y de la frecuencia del uso. ❗ En caso de que el producto deje de funcionar pese a que no se haya producido una avería, o si las vibraciones pierden intensidad, sustituya la pila.
1. Gire la parte superior en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que quede desbloqueada. Levántela para retirarla.
  2. Sustituya la pila asegurándose de respetar la polaridad correcta (polos positivo y negativo).
  3. Vuelva a colocar la parte superior y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede bloqueada. s'encienche.

Gírela en el sentido contrario de las agujas del reloj para abrirlo



❗ Asegúrese de respetar la polaridad correcta de la pila

### Especificaciones del producto

Nombre y código del producto	FUJI-LEMON hmm - 01 UME-ANZU hmm - 02 SORA-MIKAN hmm - 03
Tiempo de funcionamiento:	Aproximadamente 5 horas
Tamaño/peso del producto:	61 x 52 x 34 mm / Aprox. 61 g
Materiales:	Elastómero, ABS, pila alcalina AAA
País de fabricación:	China

### Acerca de la garantía

Periodo de garantía: 3 meses desde la fecha de la compra.  
Esta garantía quedará anulada por los siguientes motivos.

- Si no presenta el certificado de garantía y el comprobante de compra.
- Daños causados por un uso incorrecto o por intentar arreglar y/o personalizar el producto.
- Daños causados durante la entrega, el transporte o por caídas del producto.
- Daños causados por catástrofes naturales.
- Esta garantía no cubre la sustitución de piezas dañadas por el desgaste normal del producto.

### Para temas relacionados con la garantía

Póngase en contacto con: [global@tenga.co.jp](mailto:global@tenga.co.jp)

**iroha -tenga.com**

### ⚠ Acerca de la resistencia al agua

- Impida que queden atrapados pelos, suciedad u otras sustancias dentro del sellado hermético. Esto podría permitir la entrada de agua al producto a través de una abertura.
- Asegúrese de no dañar el sellado hermético al sustituir la pila.
- Asegúrese de comprobar que se mantenga el carácter hermético del sellado para evitar la entrada de agua en el producto.

### ⚠ Cuidado

- No use ni almacene el producto bajo la luz directa del sol ni en entornos excesivamente cálidos. Esto podría ocasionar averías, un sobrecalentamiento o riesgos de incendio.
- Utilice exclusivamente jabón neutro y suave así como agua tibia para lavar el producto.
- No hierva el producto ni lo sumerja durante periodos prolongados de tiempo.
- Este producto está diseñado para ser resistente al agua a presión baja, pero puede romperse si se somete a altas presiones de agua o si se sumerge a más de 50 cm de profundidad.
- No use el producto en agua salada o marina ya que esto podría dañar el producto.
- No utilice sustancias ácidas o alcalinas, alcohol ni agua caliente para lavar el producto. Ello podría deformar el producto.
- No utilice este producto en ninguna de las siguientes situaciones:
  - Si se encuentra extremadamente cansado. Si está bajo los efectos del alcohol.
  - No deje caer ni exponga el producto a tensiones extremas. Esto podría ocasionar averías o cortocircuitos eléctricos.
  - No use el producto cerca de llamas abiertas o de cigarrillos encendidos. Esto podría ocasionar un riesgo de incendio.
  - Si detecta alguna anomalía física durante el uso del producto, deje de usarlo inmediatamente y consulte a un médico.
  - Si detecta algún defecto o daño del producto, deje de usarlo inmediatamente y apáguelo. El uso de un producto dañado puede ocasionar lesiones.
- Aplague siempre el producto antes de usarlo para evitar accidentes o lesiones.

### ⚠ ADVERTENCIA

- Lave el producto antes de la primera utilización y después de cada uso.
- Las personas que tengan implantado un marcapasos u otros dispositivos médicos electrónicos, que estén embarazadas o que estén recibiendo cualquier otro tipo de tratamiento médico deben consultar a un profesional sanitario antes de usar este producto.
- Este producto no debe exponerse al agua si no se encuentra perfectamente hermético ni si ha quedado a la vista el compartimento de la pila.
- No debe usarse sobre áreas del cuerpo que se encuentren irritadas, inflamadas o dañadas por cualquier otro motivo.
- Manténgase fuera del alcance de los niños. El producto contiene piezas pequeñas que pueden tragarse de forma accidental.
- No intente desmontar, modificar ni arreglar el producto usted mismo. Esto podría ocasionar riesgos de incendio o de lesión.
- Con el fin de impedir la transmisión de ETS, no comparta este producto.
- No lo use en una misma parte del cuerpo durante más de 15 minutos.
- Use exclusivamente lubricantes a base de agua con este producto.

### ⚠ Acerca de la batería

- Utilice exclusivamente pilas alcalinas AAA con este producto. El uso de pilas no alcalinas puede reducir en gran medida el tiempo de funcionamiento.
- Lea siempre la información sobre seguridad de las pilas.
- No exponga la pila al fuego, no la cortocircuite ni intente desmontarla.
- No exponga la pila al agua.
- Respete siempre la polaridad (polos positivo y negativo) correcta de la pila.
- Retire inmediatamente cualquier pila gastada.
- En caso de que no vaya a usar el producto durante un periodo prolongado de tiempo, retire la pila.
- Si se mancha con un derrame de líquido de la batería, lívese la zona expuesta y consulte a un médico.

### Garantía del producto

Nombre:	
Dirección:	
Número de teléfono:	
Periodo de garantía:	3 meses
Fecha de compra:	
Lugar de compra: (Nombre de la tienda, dirección y número de teléfono) Adjunte el recibo	

HMM01P01 - 10



## iroha mini Manual do utilizador/Avisos

● Obrigado por adquirir iroha mini. Para a utilização apropriada e segura deste item, leia por favor este Manual do Utilizador antes da utilização. A Garantia encontra-se também anexada a este manual. Queira portanto guardar este Manual do Utilizador num local seguro.

### Como utilizar



### Armazenamento

- Manter afastado da luz solar directa e guardar num local fresco e seco. Caso contrário, poderão ocorrer avarias, sobreaquecimento e riscos de incêndio.
- Não guarde juntamente com solventes inflamáveis ou produtos à base de

### Como limpar

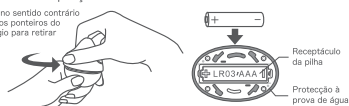
- 1 Lave com água morna.
- 2 Se utilizar sabão, escolha um sabão suave e neutro.
- 3 Depois de lavar, seque com uma toalha macia.
- 4 Não lave em água quente.
- 5 Não submergir o produto durante longos períodos de tempo, nem ferver o produto.
- 6 Não utilizar produtos de lavagem ácidos ou alcalinos, álcool ou substâncias corrosivas para limpar o produto.

### Mudar a pilha

- A pilha incluída destina-se apenas a testar o produto. Para uma utilização adequada, substitua a pilha na primeira utilização.
- Ao substituir a pilha, DESLIGUE o produto.
- A duração da pilha pode variar dependendo do tipo e da frequência de utilização. ※ Se o produto parar de funcionar e não apresentar avarias, ou se as vibrações estiverem fracas, substitua a pilha.

- 1 Gire a parte superior no sentido contrário aos dos ponteiros do relógio até que se solte. Levante e retire.
- 2 Verifique os pólos positivo e negativo da pilha e substitua-a.
- 3 Volte a colocar a parte superior e gire-a no sentido dos ponteiros do relógio, até estar em posição.

Gire no sentido contrário aos dos ponteiros do relógio para retirar.



※ Certifique-se de verificar os pólos positivo e negativo da pilha

## Especificações do produto

Nome do produto e código do produto	FUJI-LEMON hmm - 01
	UME-ANZU hmm - 02
	SORA-MIKAN hmm - 03
Tempo de funcionamento:	Aprox. 5 horas
Tamanho/peso do produto:	61 x 52 x 34 mm/Aprox 61 g
Materiais:	Elastómero, ABS, pilha alcalina AAA
País de fabrico:	China

## Sobre a garantia

Período de garantia: 3 meses a contar da data da compra.  
Esta garantia será anulada pelos seguintes motivos.

- Se não puder fornecer a garantia e o recibo de compra.
- Danos provocados por métodos de utilização incorrectos ou por tentar consertar e/ou personalizar o produto.
- Danos provocados durante a entrega, transporte ou queda do produto.
- Danos provocados por desastres naturais.
- Esta garantia não cobre a substituição de peças por desgaste natural.

## Para informações sobre a garantia

Contactar : [global@tenga.co.jp](mailto:global@tenga.co.jp)

**iroha -tenga.com**

## ⚠ Sobre a resistência à água

- Não permita que cabelos, sujidade ou outras substâncias fiquem presas dentro da protecção à prova de água. Isto irá criar uma abertura pela qual a água pode entrar no produto.
- Tenha o cuidado de não danificar a protecção à prova de água ao trocar a pilha.
- Examine a protecção à prova de água para detectar possíveis danos e evitar assim que a água penetre no produto.

## ⚠ Atenção

- Não utilize nem guarde o produto exposto à luz solar directa ou ambientes aquecidos. Isto pode provocar avaria, sobreaquecimento ou perigos de incêndio.
- Utilizar exclusivamente sabão suave e neutro e água morna para lavar o produto.
- Não submergir o produto durante longos períodos de tempo, nem ferver o produto.
- O produto é concebido para ser à prova de água em baixas pressões de fluxo de água, mas pode partir se exposto a um fluxo de água forte ou quando submergido em água a mais de 50 cm.
- Não utilizar em água salgada ou água do mar. Isto pode danificar o produto.
- Não utilizar substâncias ácidas ou alcalinas, álcool ou água quente para lavar o produto. Isto pode provocar a alteração da forma do produto.
- Não utilizar o produto caso se encontre nas seguintes situações:
  - Em situação de cansaço extremo. Sob influência de álcool.
  - Não deixar cair nem expor o produto a forças extremas. Isto pode provocar curtos-circuitos ou avarias.
- Não utilizar parte de chamas nuas ou cigarros. Isto pode provocar riscos de incêndio.
- Se sentir alguma anormalidade física durante a utilização do produto, interrompa imediatamente a utilização do produto e procure assistência médica.
- Se encontrar alguma dano ou defeito no produto, interrompa imediatamente a utilização e DESLIGUE-O. A utilização de um produto danificado pode provocar lesões.
- DESLIGUE sempre o produto após a utilização para evitar acidentes ou lesões.

## ⚠ AVISO

- Lave o produto antes da primeira utilização e após cada utilização.
- Os portadores de pacemaker ou outros dispositivos médicos electrónicos, grávidas, ou pessoas em tratamento médico devem discutir a utilização deste produto com um profissional da área médica antes da utilização.
- Não expor a água se o produto estiver bambu ou se o receptáculo da pilha estiver exposto.
- Não utilizar em áreas do corpo que estejam irritadas, inflamadas ou de outra forma lesionadas.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças. O produto contém peças pequenas que podem ser acidentalmente engolidas.
- Não tente desmontar, modificar ou consertar o produto. Isto pode provocar perigos de incêndio e lesões.
- Não partilhar, para evitar a disseminação de DSTs.
- Não utilize o produto num mesmo área do corpo durante mais de 15 minutos.
- Utilize exclusivamente lubrificantes à base de água com este produto.

## ⚠ Sobre as pilha

- Utilize exclusivamente pilhas alcalinas AAA com este produto. As pilhas não alcalinas podem levar a uma redução extrema do tempo de funcionamento.
- Consulte sempre as informações de segurança da pilha.
- Não expor a pilha a fogo, curtos-circuitos, nem tentar desmontar a pilha.
- Não expor a pilha a água.
- Certificar-se sempre de posicionar correctamente os pólos positivo e negativo da pilha.
- Remover imediatamente as pilhas gastas.
- Se não for utilizar o produto durante um longo período de tempo, remova a pilha.
- Em caso de exposição ao líquido da pilha, lave a área exposta e procure assistência médica.

## Garantia do produto

Nome:	
Endereço:	
Número de telefone:	
Período de garantia:	3 meses
Data da compra:	
Local da compra: (nome da loja, endereço, número de telefone) Anexar recibo	



**iroha mini** **Manuale dell'utente / Avvisi**

● Grazie per aver acquistato iroha mini. Si prega di leggere questo Manuale dell'utente prima dell'uso, per assicurare un impiego corretto e sicuro dell'articolo. La garanzia è allegata al presente manuale, pertanto si consiglia di conservare il Manuale dell'utente in un luogo sicuro.

**Utilizzo**



**Conservazione**

- Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce diretta del sole. La mancata osservanza di questa istruzione può causare danni, surriscaldamento e rischio di incendio.
- Non conservare insieme a solventi infiammabili o prodotti a base di petrolio.

**Pulizia**

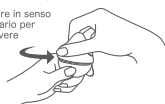
- 1) Lavare con acqua tiepida.
- 2) Se si utilizza del sapone, assicurarsi che sia delicato e neutro.
- 3) Dopo aver lavato il prodotto, asciugarlo con un panno morbido.
- 4) Non lavare con acqua calda.
- 5) Non immergere il prodotto per lunghi periodi di tempo né bollire il prodotto.
- 6) Non usare agenti acidi o alcalini, alcol o sostanze corrosive per pulire il prodotto.

**Sostituzione della batteria**

- La batteria inclusa ha lo scopo di verificare che il prodotto funzioni. Per un uso corretto, sostituire la batteria in occasione del primo utilizzo.
- Prima di sostituire la batteria, spegnere (OFF) il prodotto.
- La durata della batteria può variare in base alla situazione e alla frequenza di utilizzo. ※ Se il prodotto smette di funzionare per motivi diversi da un danno o se la vibrazione sembra debole, sostituire la batteria.

- 1) Ruotare la parte superiore in senso antiorario fino a quando non si disinnesta con uno scatto. Sollevare e rimuovere.
- 2) Assicurarsi di controllare la posizione dei poli positivo e negativo della batteria e sostituirla.
- 3) Riposizionare la parte superiore e ruotarla in senso orario fino a quando non scatta in posizione.

Ruotare in senso antiorario per rimuovere



※ Assicurarsi di controllare la posizione dei poli positivo e negativo della batteria

Specifiche del prodotto	
Nome e codice del prodotto	FUJI-LEMON hmm - 01 UME-ANZU hmm - 02 SORA-MIKAN hmm - 03
Durata di funzionamento:	circa 5 ore
Dimensioni/peso del prodotto:	61 x 52 x 34 mm / circa 61 g
Materiali:	elastomero, ABS, batteria AAA alcalina
Paese di fabbricazione:	China

**Informazioni sulla garanzia**

Durata della garanzia: 3 mesi dalla data di acquisto.  
La presente garanzia sarà nulla in presenza dei seguenti motivi:

- Non si è in grado di fornire sia la garanzia sia la ricevuta di acquisto.
- Danni causati da un utilizzo non corretto o dal tentativo di riparare e/o personalizzare il prodotto.
- Danni causati durante la consegna o il trasporto oppure in seguito a cadute del prodotto.
- Danni causati da disastri naturali.
- La presente garanzia non può coprire la sostituzione di parti danneggiate in seguito a naturale usura.

**Per richieste di assistenza in garanzia**

Contattare : [global@tenga.co.jp](mailto:global@tenga.co.jp)  
**iroha -tenga.com**

**Informazioni sull'impermeabilità**

- Assicurarsi che all'interno della guarnizione impermeabile non restino intrappolati peli, capelli, sporizia o altre sostanze. Tali elementi causerebbero un'apertura che lascerebbe penetrare l'acqua nel prodotto.
- Assicurarsi di non danneggiare la guarnizione impermeabile durante la sostituzione della batteria.
- Assicurarsi di verificare che la guarnizione impermeabile non sia danneggiata, per impedire un'eventuale infiltrazione di acqua nel prodotto.

**Attenzione**

- Evitare l'esposizione alla luce diretta del sole e gli ambienti riscaldati per l'utilizzo e la conservazione del prodotto. Altrimenti potrebbero verificarsi danni, surriscaldamento o rischio di incendio.
- Usare solo sapone delicato e neutro e acqua tiepida per lavare il prodotto.
- Non immergere il prodotto per lunghi periodi di tempo né bollire il prodotto.
- Il prodotto è progettato per essere impermeabile all'acqua in presenza delle deboli pressioni generate dal flusso di un rubinetto, ma potrebbe danneggiarsi se viene esposto a un forte flusso d'acqua o se viene immerso in acqua a una profondità superiore a 50 cm.
- Non usare acqua salata o di mare. Altrimenti il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Non usare sostanze acide o alcaline, alcol o acqua calda per lavare il prodotto. Tali sostanze potrebbero causare deformazioni del prodotto.
- Non usare il prodotto se si è in una delle seguenti condizioni: Molto stanchi. Sotto l'influenza dell'alcol.
- Non lasciar cadere il prodotto né esporlo a forze estreme. Altrimenti potrebbe verificarsi un corto circuito oppure il prodotto potrebbe danneggiarsi.
- Non usare vicino a fiamme libere o sigarette, per evitare rischi di incendio.
- Se si percepiscono anomalie fisiche durante l'uso del prodotto, interrompere immediatamente l'utilizzo e consultare un medico.
- Se si rilevano danni o difetti del prodotto, interrompere immediatamente l'utilizzo e spegnere l'alimentazione (OFF) L'utilizzo di un prodotto danneggiato può causare lesioni.
- Spegnere (OFF) sempre il prodotto dopo l'uso, per impedire incidenti o lesioni.

**ATTENZIONE**

- Pulire il prodotto prima di usarlo per la prima volta e dopo ogni uso.
- Si consiglia alle persone con pacemaker o altri dispositivi medici elettronici, in gravidanza o che sono sottoposte a terapia medica per altri motivi di consultare con un medico l'impiego del prodotto prima dell'uso.
- Non esporre il prodotto all'acqua se non è chiuso saldamente o se l'allungamento della batteria è aperto.
- Non usare su parti del corpo irritate, infiammate o comunque lesionate.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini. Il prodotto contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite accidentalmente.
- Non tentare di smontare, modificare o riparare autonomamente il prodotto, per evitare rischi di incendio e lesioni.
- Per impedire il contagio di MST, non condividere il prodotto.
- Non usare il prodotto sulla stessa parte del corpo per più di 15 minuti.
- Usare solo lubrificanti a base d'acqua con questo prodotto.

**Informazioni sulla batteria**

- Usare solo batterie AAA alcaline con il prodotto. Le batterie non alcaline possono causare una riduzione notevole della durata di funzionamento.
- Leggere sempre le informazioni sulla sicurezza della batteria.
- Non esporre la batteria al fuoco, non causare corti circuiti della batteria né tentare di smontarla.
- Non esporre la batteria all'acqua.
- Verificare sempre il corretto posizionamento dei poli positivo e negativo della batteria.
- Rimuovere immediatamente le batterie esaurite.
- Se non si usa il prodotto per un periodo prolungato di tempo, rimuovere la batteria.
- Se si entra in contatto con il liquido della batteria, lavare l'area interessata e consultare un medico.

**Garanzia sul prodotto**

Nome:	
Indirizzo:	
Numero di telefono:	
Durata della garanzia:	3 mesi
Data di acquisto:	
Luogo di acquisto: (nome del negozio, indirizzo, numero di telefono) ricevuta allegata	





- Dutch -

## iroha mini Gebruikshandleiding / Waarschuwingen

● Dank u voor uw aankoop van iroha mini. Voor een correct en veilig gebruik van dit artikel, lees deze Gebruikshandleiding voor een eerste gebruik. Deze handleiding bevat eveneens de garantie, dus bewaar deze handleiding op een veilige plaats.

### Hoe te gebruiken



### Opbergen

● Gelieve verwijderd te houden van direct zonlicht en op te bergen in een koele en droge plek. Dit niet doen kan leiden tot defecten, oververhitting en brandgevaar.  
● Gelieve niet op te bergen samen met brandbare oplosmiddelen of olieproducten.

### Hoe te reinigen

- 1 Waszen met lauw water.
- 2 Bij gebruik van zeep, gebruik dan een milde, neutrale zeep.
- 3 Na het wassen, drogen met een zachte handdoek.
- 4 Niet wassen in heet water.
- 5 Gelieve het product niet voor een lange periode onder te dompelen, noch het te koken.
- 6 Geen zure of alkalische wasmiddelen, alcohol, of bijtende stoffen gebruiken om het product te reinigen.

### Batterij vervangen

- De meegeleverde batterij dient enkel om te zien of het product werkt. Voor een correct gebruik, gelieve de batterij te vervangen bij het eerste gebruik.  
● Bij het vervangen van de batterij, gelieve het product uit te schakelen.  
● De levensduur van de batterij kan schommelen afhankelijk van de situatie en de frequentie van gebruik. ※ Als het product niet meer werkt om andere dan redenen defect, of de trillingen te zwak lijken, gelieve de batterij te vervangen.
- 1 Draai het bovenste gedeelte naar links tot het uit zijn plaats klikt. Optillen en verwijderen.
  - 2 Controleer de positieve en negatieve polariteiten van de batterij en plaats ze in het vakje.
  - 3 Plaats opnieuw het klepje en draai het naar rechts tot het op zijn plaats klikt.

Linksom draaien om te verwijderen



※ Controleer de positieve en negatieve polariteiten van de batterij.

Productspecificaties	
Productnaam en productcode	FUJI-LEMON hmm - 01 UME-ANZU hmm - 02 SORA-MIKAN hmm - 03
Gebruikstijd:	Ongeveer 5 uur
Afmetingen/ gewicht product:	61x52x34mm / ongeveer 61g
Materialen:	Elastomeer, ABS, AAA alkaline batterij
Land van fabricage:	China

## Betreffende de garantie

Garantieperiode: 3 maanden vanaf de aankoopdatum.  
Deze garantie vervalt om de volgende redenen:

- Als u niet in staat bent om zowel de garantie als het aankoopbewijs voor te leggen.
- Schade veroorzaakt door onjuiste gebruiksmethoden of door te proberen het product te repareren en/of te wijzigen.
- Schade veroorzaakt tijdens de levering, het vervoer of door het vallen van het product.
- Schade veroorzaakt door natuurrampen.
- Deze garantie dekt niet de vervanging van onderdelen onderhevig aan natuurlijke slijtage.

## Voor garantie-aanvragen

Neem contact op met: [global@tenga.co.jp](mailto:global@tenga.co.jp)

**iroha -tenga.com**

## △ Betreffende waterbestendigheid

- Let erop geen haar, vuil of andere stoffen te klemmen in de waterbestendige afdichting. Dit zal een opening veroorzaken waardoor water in het product kan indringen.
- Let erop de waterbestendige afdichting niet te beschadigen bij het vervangen van de batterij.
- Gelieve de waterbestendige afdichting te controleren op beschadigingen om het risico op indringing van water in het product te voorkomen.

## △ Opgelet

- Gelieve het product niet in direct zonlicht of warme omgevingen te gebruiken op te bergen. Dit kan leiden tot defect, oververhitting of brandgevaar.
- Gelieve enkel milde, neutrale zeep en lauw water te gebruiken om het product te reinigen.
- Gelieve het product niet voor een lange periode onder te dompelen, noch het te koken.
- Dit product is ontworpen om waterbestendig te zijn tegen zwakke waterdruk, maar kan breken wanneer het wordt blootgesteld aan een sterke waterdruk, of bij onderdompeling in water dieper dan 50cm.
- Gelieve het niet te gebruiken in zout of zeeewater. Dit kan leiden tot beschadiging van het product.
- Gelieve geen zure of alkalische wasmiddelen, alcohol, of heet water te gebruiken om het product te reinigen. Dit kan leiden tot verworming van het product.
- Gelieve het product NIET te gebruiken in de volgende condities:
  - Bij extreme vermoeidheid. Onder invloed van alcohol.
  - Gelieve het product niet te laten vallen of bloot te stellen aan extreme krachten. Dit kan elektrische kortsluiting of defecten veroorzaken.
  - Niet gebruiken nabij open vuur of sigaretten. Dit kan brandgevaar veroorzaken.
  - Als u abnormale lichamelijke reacties voelt tijdens het gebruik van het product, moet u onmiddellijk het gebruik stopzetten en een arts raadplegen.
  - Als u beschadigingen of defecten van het product vaststelt, moet u het gebruik onmiddellijk stopzetten en het product uitschakelen. Het gebruik van een beschadigd product kan letsels veroorzaken.
  - Steeds het product uitschakelen na gebruik om ongevallen of letsels te voorkomen.

## △ WAARSCHUWING

- Afwassen voor het eerste gebruik en na elk gebruik.
- Personen met pacemakers of andere elektronische medische apparatuur, die zwanger zijn, of onder enige andere medische behandeling zijn, moeten voor gebruik een arts raadplegen over het gebruik van dit product.
- Niet aan water blootstellen als het product los is of het batterijvakje open is.
- Niet gebruiken op gelirteerde, ontstoken of op een andere wijze beschadigde delen van het lichaam.
- Gelieve het buiten het bereik van kinderen te houden. Het product bevat kleine onderdelen die accidenteel kunnen ingeslikt worden.
- Probeer niet zelf het product te demonteren, te wijzigen of te repareren. Dit kan brandgevaar en verwondingen veroorzaken.
- Om de overdracht van SOL's (seksueel overdraagbare infecties) te voorkomen, het product niet met anderen delen.
- Het product niet gedurende meer dan 15 minuten gebruiken op eenzelfde plek van het lichaam.
- Enkel glijmiddelen op waterbasis met dit product gebruiken.

## △ Betreffende de batterij

- Gelieve enkel alkaline AAA-batterijen met dit product te gebruiken. Niet-alkaline batterijen kunnen een extreme verkorting van de gebruiksduur veroorzaken.
- Lees steeds de veiligheidsinformatie van de batterij.
- De batterij niet blootstellen aan vuur, ze kortsluiten of proberen ze te demonteren.
- De batterij niet blootstellen aan water.
- Controleer steeds de positieve en negatieve polariteiten van de batterij.
- Verwijder onmiddellijk lege batterijen.
- Als u het product voor een langere tijdspanne niet gebruikt, verwijder de batterij.
- Als u in aanraking komt met vloeistof uit de batterij, gelieve de blootgestelde zone te wassen en een arts te raadplegen.

Productgarantie	
Naam:	
Adres:	
Telefoonnummer:	
Garantieperiode:	3 maanden
Aankoopdatum:	
Aankoopplaats: (Naam, adres, telefoonnummer winkel) Aankoopbewijs bijvoegen	



●感谢您购买 iroha mini。为正确安全使用本产品，请在使用前仔细阅读本使用手册。本产品附赠保修卡，因此请妥善保管本使用手册。

使用方法



存放

- 避免阳光直射，存放于阴凉干燥处。以免乳器损坏、过热或起火。
- 切勿和易燃溶剂或油性产品一同存放。

清洗方法

- ①请用温水清洗。②若使用完毕，请选择中性温和皂液。③清洗后用柔软布擦干。④切勿用热水清洗。⑤切勿将本产品长时间浸入水中，切勿用热水浸泡。⑥切勿使用任何酸性或碱性清洗剂、漂白剂或腐蚀性物质清洗本产品。

更换电池

- 随附电池用于检验本产品是否正常运行。首次使用时请更换电池。
- 更换电池时，请按下 OFF 关闭本产品。
- 电池寿命受使用情况和频率的影响。若产品停止运转或震动减弱，请更换电池。
- ①逆时针将顶部盖直至关闭位置取出。抬起并取下。②检查电池正负极后进行更换。③放回顶部盖并顺时针旋转直至回到原位。

逆时针旋转取下



※请检查电池的正负极

产品名和产品代码	FUJILEMON hhm - 01	UNEANZU hhm - 02	SORAMIKAN hhm - 03
运行时间:	约 5 小时		
产品尺寸 / 重量:	61 x 62 x 34 毫米 / 约 61 克		
材质:	弹性体、ABS 树脂、AAA 碱性电池		
产地:	中国		

保修

- 保修期：从购买日起 3 个月。本保修可因下列原因作废：
- 无法证明出示保修卡和购买收据。
  - 因使用不当或自行修理或更改所引起的问题；
  - 运输、送货或掉落所引起的问题；
  - 自然灾害所引起的问题。
- 本保修不包括自然折旧导致的零件更换。

有关保修问题

请洽：global@tenga.co.jp

△防水性能

- 避免毛发、纤维或其它物质进入防水密封圈。以免水分进入产品。●在更换电池时请确保不会损坏防水密封圈。●请检查防水密封圈未受损。以免水分进入产品。

△注意事项

- 切勿在阳光直射或高温环境下使用或存放本产品。以免出现损坏、过热或起火。●请只使用中性温和皂液和温水清洗本产品。●切勿将本产品长时间浸入水中，切勿用热水浸泡。●本品在设计中可抗压 5 厘米，但在热水或沸水或超过 50 厘米时可能会引起密封层破裂。●切勿在盆水或淋浴水中使用。以免损坏产品。●切勿用酸性或碱性物质、漂白剂或热水清洗本产品。以免引起产品变形。●切勿在下列情况下使用本产品：●极度疲劳时，●醉时，●切勿将本产品或温度超过 40 度以上。以免引起短路或损坏。●切勿在明火或香烟旁使用。以免起火。●在使用本产品时如感到任何不适，请立即停止使用并就医。●如果发现本产品出现任何损坏或故障，请立即停止使用并将电源关闭 OFF。使用已损坏的产品会造成身体伤害。●使用后请始终将产品关闭至 OFF，以避免事故或伤害。

△注意事项

- 在首次使用前和每次使用后清洗本品。●带有起搏器或其它电子医疗设备的人士、孕妇或任何正接受医学治疗的人士，在使用本产品前请先征询医疗专业人士意见。●本品拆开后或电池盒暴露在外时切勿浸水。●切勿在有伤口、红肿或发炎的部位使用本产品。●请存放在儿童无法触及的地方。本品所含有的小零件可能造成伤害。●切勿自行拆解、改造或修理本产品。以免引起火灾或伤害。●切勿向他人分享本产品，以免感染性病。●切勿在身体的同一部位使用本产品超过 15 分钟。●只采用水溶性润滑剂配合本品使用。

△电池

- 本产品只适用于 AAA 碱性电池。非碱性电池会大大减少运行时间。●事先不要阅读电池的安全信息。●请阅读电池说明。●切勿连接或拆卸电池。●电池不可与水接触。●始终检查电池的极性。●立即取下老化的电池。●如果长时间未使用本产品，请更换电池。●万一您接触到电池中的液体，请清洗受影响部位并立即就医。

姓名:	
地址:	
电话号码:	
保修期:	3 个月
购买日期:	
购买地点: (商店名、地址、电话号码) 附上购买收据	



●感谢您购买 iroha mini。为正确安全使用本产品，请在使用前仔细阅读本产品手册。本产品手册附赠保修卡，因此请妥善保管以加保管。

使用方法



存放

- 避免阳光直射，存放于阴凉干燥处。以免乳器损坏、过热或起火。
- 切勿和易燃溶剂或油性产品一同存放。

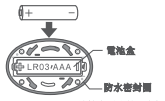
清洗方法

- ①请用温水清洗。②若使用完毕，请选择中性温和皂液。③清洗后用柔软布擦干。④切勿用热水清洗。⑤切勿将本产品长时间浸入水中或用热水浸泡。⑥切勿使用任何酸性或碱性清洗剂、漂白剂或腐蚀性物质清洗本产品。

更换电池

- 随附电池用于检验本产品是否正常运行。在首次使用时请更换电池。
- 更换电池时，请按下 OFF 关闭本产品。
- 电池寿命受使用情况和频率的影响。若产品停止运转或震动减弱，请更换电池。
- ①逆时针将顶部盖直至关闭位置取出。抬起并取下。②检查电池正负极后进行更换。③放回顶部盖并顺时针旋转直至回到原位。

逆时针旋转取下



※请检查电池的正负极

产品名和产品代码	FUJILEMON hhm - 01	UNEANZU hhm - 02	SORAMIKAN hhm - 03
运行时间:	约 5 小时		
产品尺寸 / 重量:	61 x 62 x 34 毫米 / 约 61 克		
材质:	弹性体、ABS 树脂、AAA 碱性电池		
产地:	中国		

保修

- 保修期：从购买日起 3 个月。本保修可因下列原因作废：
- 无法证明出示保修卡和购买收据。
  - 因使用不当或自行修理或更改所引起的问题；
  - 运输、送货或掉落所引起的问题；
  - 自然灾害所引起的问题。
- 本保修不包括自然折旧导致的零件更换。

若有保修问题

请洽：global@tenga.co.jp

△防水性能

- 避免毛发、纤维或其它物质进入防水密封圈。以免水分进入产品。●在更换电池时请确保不会损坏防水密封圈。●请检查防水密封圈未受损。以免水分进入产品。

△注意事项

- 切勿在阳光直射或高温环境下使用或存放本产品。以免出现损坏、过热或起火。●请只使用中性温和皂液和温水清洗本产品。●切勿将本产品长时间浸入水中或用热水浸泡。●本品在设计中可抗压 5 厘米，但在热水或沸水或超过 50 厘米时可能会引起密封层破裂。●切勿在盆水或淋浴水中使用。以免损坏产品。●切勿用酸性或碱性物质、漂白剂或热水清洗本产品。以免引起产品变形。●切勿在下列情况下使用本产品：●极度疲劳时，●醉时，●切勿将本产品或温度超过 40 度以上。以免引起短路或损坏。●切勿在明火或香烟旁使用。以免起火。●在使用本品时如有任何不适，请立即停止使用并就医。●如果发现本产品出现任何损坏或故障，请立即停止使用并将电源关闭至 OFF。使用已损坏的产品会造成身体伤害。●使用后请始终将产品关闭至 OFF，以避免事故或伤害。

△注意事项

- 在首次使用前和每次使用后清洗本品。●带有起搏器或其它电子医疗设备的人士、孕妇或任何正接受医学治疗的人士，在使用本产品前请先征询医疗专业人士意见。●本品拆开后或电池盒暴露在外时切勿浸水。●切勿在有伤口、红肿或发炎的部位使用本产品。●请存放在儿童无法触及的地方。本品所含有的小零件可能造成伤害。●切勿自行拆解、改造或修理本产品。以免引起火灾或伤害。●切勿向他人分享本产品，以免感染性病。●切勿在身体的同一部位使用本产品超过 15 分钟。●只采用水溶性润滑剂配合本品使用。

△电池

- 本产品只适用于 AAA 碱性电池。非碱性电池会大大减少运行时间。●事先不要阅读电池的安全信息。●请阅读电池说明。●切勿连接或拆卸电池。●电池不可与水接触。●始终检查电池的极性。●立即取下老化的电池。●如果长时间未使用本产品，请更换电池。●万一您接触到电池中的液体，请清洗受影响部位并立即就医。

姓名:	
地址:	
电话号码:	
保修期:	3 个月
购买日期:	
购买地点: (商店名、地址、电话号码) 附上购买收据	

